

【校園話題人物】俄文四盧冠霖 勤學語言探索各族群文化之美

校園話題人物

【記者蔡怡惠專訪】「因為學習阿美語，我才回頭思考並重拾自己的母語。」甫榮獲111學年度全國大專校院學生本國語文競賽之原住民族語演說（阿美族語）第一名的俄文四盧冠霖，談起自己對語言的熱愛，滿是真誠與憧憬。

臉上總帶著靦腆笑容的盧冠霖，談起學習阿美語的緣由竟是誤打誤撞。小學時期，學校配合本土教育，學生可選擇一門本土語言，由於家中是三代同堂，平時就熟悉閩南語會話，且班上同學程度落差大，自覺無法更精進，這讓經常到烏來遊玩的他萌生想學泰雅語的念頭，但因他不是原民生，學校無法特別開立泰雅語課程，因此自五年級開始改接觸阿美語，然後就這麼一路學到現在。

國高中時期，盧冠霖赴外地求學，每晚只有15分鐘可以使用手機，「當我有族語問題想請教老師時，就快速抄寫在筆記本上，並試著將一句話、一個詞轉換為阿美語，待有機會就趕緊打電話或傳訊息詢問老師。如此一點一滴的勤奮學習，讓他獲得104年度原住民族語言能力非原住民組秀姑巒阿美語認證測驗榜首、105年全國語文競賽阿美族語朗讀第二名。除此之外，他也利用課餘充實德語及主動上網學習客語，並通過客語認證。

學習語言如魚得水的盧冠霖，在國二時突然發現自己的閩南語退步許多，東湊西湊、腔調不正確，令他相當感慨，「印象很深刻的是家裡有臺卡拉OK，小時候都會跟阿公、阿嬤一起唱臺語歌，結果現在想講卻說不出來。」一直以為很擅長的東西，不知不覺間卻逐漸流失，這讓盧冠霖的腦中浮現出「我一直學別人的語言，那我自己的母語呢？」，也更堅定他想傳承臺灣本土語言的念頭。

「現在大環境都是說中文，身為閩南人，要用本土語文演說，精確表達自己的想法，也是很大的挑戰。」不管是族語、客語，還是閩南語，對新一代的年輕人來說都格外陌生。盧冠霖坦言，一開始是抱持著學習語言的心態去接觸阿美語，直到陸續參賽後，認識了原民生朋友，才有機會接觸不同的議題，「如果有更多像我這樣的非原民願意去認識，才有機會為這2.5%的人口做出改變」，同為這片土地上的住民，想好好認識自己的語言文化，也想為其他族群盡一份心力，做到傳承的榜樣。

大學雖然選讀俄文系，盧冠霖仍到外校上原民語的進修課程，同學年齡層非常廣，從大學生到樂齡長者都有，在那裡他認識到許多對族語有興趣但略為生澀的朋友們，經常穿插著中文與族語試著與對方溝通，讓他感到有伴不孤單。

「不管是原民課程還是觀禮儀式，每認識一位新朋友，都讓我看見更多的延伸。」盧冠霖分享自己在觀看里漏部落保有的傳統巫師祭儀、體驗太巴塢部落的傳統製陶文化時，眼神閃閃發亮，相當珍惜與感激自己有機會認識這些未知的領域，透過不同地域（祭儀、樂舞、器具）的連結，使他有源源不絕的學習動力。

「我對語言很有興趣，應該是源於學習阿美語，它讓我明白，語言的構成並不是單一的，每一門語言的文法概念都不同，各有各的特色與魅力。」透過學習過程的對比，盧冠霖重拾了自己對閩南語的熱情，也將此視為一大挑戰。學習語言最重要的是實際運用，他鼓勵大家不要被中文綁架或侷限，在尊重的基礎下，建議多問多跳脫，也許會有不同的收穫與特別體驗。

2023/06/03



俄文四盧冠霖談起自己對語言的熱愛，滿是真誠與憧憬。（攝影／江彥紳）